



# KIRCHENKONZERT

**Musikverein Ballrechten-Dottingen**

**Leitung: Pascal Arets**



**“Weihnachten unter  
der Autobahn”**

Stimmungsvolle Musik rund um  
eine Weihnachtsgeschichte  
von Burkhard Strunk

**Sonntag, 11. Dezember 2022 - 17.00 Uhr**  
**St. Erasmus Kirche**

In dieser Ausgabe  
finden Sie den  
Abfallkalender 2023  
sowie den  
Veranstaltungskalender  
2023.

## NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

### POLIZEI

Notruf (Überfall, Verkehrsunfall) 110  
Polizeiposten Heitersheim 506990

### FEUERWEHR 112

Feuerwehrkommandant Markus Karrer 0172/6270378

### WICHTIGE TELEFONNUMMERN

#### Ärztlicher Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):  
von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr (Anruf ist kostenlos) 116 117

#### Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis Müllheim:

Anschrift: HELIOS Klinik Müllheim, Heliosweg, 79379 Müllheim  
Öffnungszeiten: Sa, So und Feiertage 9 - 20 Uhr.

#### Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: 112  
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad Krozingen - Kandern

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst  
(Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der  
Rufnummer (DRK Freiburg) zu erfahren 01803 222555-40

**Tierärztlicher Notdienst** 0761/72266

**Vergiftungs-Info-Zentrale** 0761/19240

**Verbandswassermeister** Michael Schlegel Tel. 07634/40215  
Notdienst: Tel. 07634/40251

**Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau** 07633/8090856

**Sozialstation Südlicher Breisgau** 07633/12219

#### Einsatzleitung der Dorfhelferinnenstation:

Karin Birk 07664-4058069 oder 0176-17612624  
karin.birk@dorfhelferinnenwerk.de

### STÖRUNGSSTELLE

#### Energieversorgung badenova

Stördienst Gasversorgung 0800 2 767 767

#### Strom

Energiedienst Netze GmbH 07623/ 92-1800  
Störungsnummer 07623/ 92-1818

### BÜRGERMEISTERAMT

Telefon 07634 5617-0  
Fax 07634 5617-99

www.ballrechten-dottingen.de  
gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Christina Andreano	Bürgeramt, Standesamt	5617-11
Heike Schopferer	Sekretariat, Tourist-Info, Amtsblatt	5617-12
Ines Häring	Hauptamt, Bauamt	5617-13
Patrick Becker	Bürgermeister	5617-14
Carina Langer	Gemeindekasse	5617-15
Sara Ardelt	Rechnungsamt	5617-16
Nicola Seywald	Steueramt	5617-18
Stefanie Brenn	Mitarbeiterin	5617-17
Susanne Hofmann	Bauamt, Flüchtlinge	5617-28
Raphaela Grathwol	Rechnungsamt (Di-Fr. 9.00 -13.00)	5617-29

#### Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Montag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

### WERTSTOFFANNAHMEKONTROLLEN AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Freitags: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr  
Samstags: 09:00 Uhr - 11:00 Uhr

### NÄCHSTE LEERUNGEN

Gelber Sack: Donnerstag, 08.12.2022  
Biotonne: Mittwoch, 14.12.2022  
Restmüll: Freitag, 16.12.2022

### ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

Laufener Straße/Betberger Straße, 79295 Sulzburg  
November - März: Freitag: 15:00 - 16:30 Uhr  
Samstag: 14:00 - 16:00 Uhr

### APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 08.12.2022

**Bad-Apotheke im Paracelsus-Haus**, Freiburger Str. 20  
Bad Krozingen, Tel. 07633/150150

Freitag, 09.12.2022

**Kirchberg-Apotheke**, Jengerstr. 13  
Ehrenkirchen, Tel. 07633/8794

**Fridolin-Apotheke**, Müllheimer Str. 23  
Neuenburg, Tel. 07631/793700

Samstag, 10.12.2022

**Rebland Apotheke**, Basler Str. 24  
Schallstadt-Wolfenweiler, Tel. 07664/6371

**Blauen-Apotheke**, Freiburger Str. 15  
Schliengen, Tel. 07635/8262575

Sonntag, 11.12.2022

**Zollmatten-Apotheke**, Poststr. 22  
Heitersheim, Tel. 07634/510511

Montag, 12.12.2022

**Batzenberg Apotheke**, Basler Str. 82  
Schallstadt, Tel. 07664/60180

**Apotheke am Zöllinplatz**, Zöllinplatz 4  
Badenweiler, Tel. 07632/891576

Dienstag, 13.12.2022

**Malteser-Apotheke**, Im Stühlinger 16  
Heitersheim, Tel. 07634/2039

**Fohmann'sche Apotheke**, Eisenbahnstr. 13  
Schliengen, Tel. 07635/556

Mittwoch, 14.12.2022

**Hebel-Apotheke**, Werderstr. 31a  
Müllheim, Tel. 07631/2253

**Schneckenal-Apotheke**, Schwabenmatten 3  
Pfaffenweiler, Tel. 07664/600900

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

**Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:**  
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

**Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:**  
Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins.  
Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine  
Gewähr übernommen.

**Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:**  
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,  
Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Donnerstag, **15.12.2022**, findet um 19:00 Uhr die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderats im Bürgeraal des Rathauses statt.

Die Tagesordnung wird im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben. Außerdem ist die Tagesordnung ab Donnerstag, 08.12.2022, auf unserer Homepage unter [www.ballrechten-dottingen.de](http://www.ballrechten-dottingen.de) eingestellt und an der Glaswand beim Haupteingang des Rathauses ausgehängt.

Die Bevölkerung ist zur Sitzung herzlich eingeladen.

### Vandalismus in der Fußgängerunterführung

In Folge der Anzeige im letzten Amtsblatt vom 30. November 2022, meldeten sich die Verursacher\*innen persönlich bei Bürgermeister Patrick Becker. Gemeinsam wurde eine Lösung zur Beseitigung der Schmierereien gefunden. Das gemeinsame Ziel, die erkennbare Reue und die Bereitschaft zur Wiedergutmachung der Verursacher überzeugte uns, die Anzeige wieder zurückzuziehen.

Vielen Dank.  
Patrick Becker  
Bürgermeister

### Verstärkung gesucht

Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger, seit der Flüchtlingswelle 2015/2016 gibt es in der Gemeinde einen sehr aktiven Flüchtlingshelferkreis, der die Geflüchteten tatkräftig unterstützt hat. Aufgrund der aktuellen Situation wurden der Gemeinde 16 ukrainische Geflüchtete zugewiesen. Es handelt sich um Einzelpersonen oder auch Familien in einer Altersstruktur von knapp 2 Jahren bis über 70 Jahren. Im nächsten Jahr erwarten wir weiterhin Zuweisungen von Geflüchteten.

Die Menschen benötigen Unterstützung bei der Kommunikation mit Schule, Kindergarten Ärzten etc. Ganz wichtig ist es, dass die Menschen Zugang zu Sprachkursen bekommen. Da diese aber nicht in ausreichendem Maße angeboten werden, wäre es sehr hilfreich, wenn sich Mitbürger vorstellen könnten und bereit erklären würden, die Geflüchteten zu „unterrichten“ (entsprechendes Material wird zur Verfügung gestellt). Durch Sprachkenntnisse ist auch der Weg in die Arbeitswelt leichter.

Wer könnte hier unterstützen? Auch kurzfristige Unterstützung ist hilfreich.

**Vor allem suchen wir Personen, die russisch oder ukrainisch sprechen und dolmetschen können. Haben Sie Interesse? Das nächste Treffen des Helferkreises findet im Sitzungssaal des Rathauses am 13.12.2022 um 15:00 Uhr statt. Wir freuen uns über Ihr Kommen.**

Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich jederzeit gerne bei Frau Susanne Hofmann, [bauamt@ballrechten-dottingen.de](mailto:bauamt@ballrechten-dottingen.de), Tel. 561728 melden.

### Fundsachen

- Fahrrad Mountainbike
- Autoschlüssel VW
- 2 Fahrrad Schlüssel
- Katze (Kater schwarz-weiß) zugelaufen bei Karl Ganter Tel. 2703

### Bekanntmachung der Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

**- Anstalt des öffentlichen Rechts - Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart**

**Meldestichtag** zur Veranlagung zum Tierseuchenkassenbeitrag 2023 ist der **01.01.2023**.

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2022 versandt. Sollten Sie bis zum 01.01.2023 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 31 des Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes in Verbindung mit der Beitragssetzung.

Viehhändler (Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2023 meldepflichtig. Die uns bekannten Viehhändler, Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften erhalten Mitte Januar 2023 einen Meldebogen.

**Melde- und beitragspflichtige Tiere sind:**

**Pferde  
Schweine  
Schafe  
Hühner  
Truthühner/Puten**

**Meldepflichtige Tiere sind:**

**Bienenvölker** (sofern nicht über einen Landesverband gemeldet)

**Nicht zu melden sind:**

**Rinder einschließlich Bisons, Wisenten und Wasserbüffel.** Die Daten werden aus der HIT-Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.

**Nicht meldepflichtig sind u.a.: Gefangengehaltene Wildtiere** (z.B. Damwild, Wildschweine), **Esel, Ziegen, Gänse und Enten**

Werden **bis zu 25 Hühner und/oder Truthühner** und keine anderen beitragspflichtigen Tiere (s.o.) gehalten, **entfällt derzeit die Melde- und Beitragspflicht** für die Hühner und/oder Truthühner.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere in einem landwirtschaftlichen Betrieb stehen oder in einer Hobbyhaltung. Zu melden ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamtbestand je Standort.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt gemeldet werden.

**Schweine-, Schafe- und/oder Ziegen sind, unabhängig von der Stichtagsmeldung an die Tierseuchenkasse BW, bis 15.01.2023 an HIT zu melden. Die Tierseuchenkasse BW bietet an, die Stichtagsmeldung an HIT zu übernehmen. Die Voraussetzungen und nähere Informationen erhalten Sie über das Informationsblatt, welches mit dem Meldebogen verschickt wird. Das Informationsblatt finden Sie auch auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).**

Es wird noch auf die Meldepflicht von Bienenvölkern hingewiesen. Die Völkermeldungen der Imker an ihren örtlichen Imkerverein werden von diesem an einen der beiden Landesverbände weiter gemeldet. Ist ein Imker nicht organisiert oder in einem Verein, der keinem der beiden Landesverbände angeschlossen ist, müssen die Völker bei der Tierseuchenkasse gemeldet werden.

Auf unserer Homepage erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, Leistungen der Tierseuchenkasse sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierhalter, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, etc.) einsehen.

Telefon: 0711 / 9673-666; E-Mail: [beitrag@tsk-bw.de](mailto:beitrag@tsk-bw.de);  
Internet: [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de)

## TOURISMUS

### Einladung zur Verbandsversammlung Zweckverband Breisgau Süd Touristik

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen zur Zweckverbandsversammlung Breisgau Süd Touristik am **Donnerstag, den 15.12.2022 um 18:00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Münstertal, Wasen 47.**

#### Auf der Tagesordnung stehen:

- TOP 1: Wirtschaftsplan 2023
- TOP 2: Bericht aus dem Marketingausschuss
- TOP 3: Rückblick und Abrechnung Deutschland Tour 2022
- TOP 4: Vorläufiger Abschluss Naturparkprojekt „MTB-Trails“:  
Vorstellung des neuen Trails in Staufen
- TOP 5: Verschiedenes

gez. Rüdiger Ahlers  
Verbandsvorsitzender

## FRAUEN TREFFEN FRAUEN

### Frauen treffen Frauen

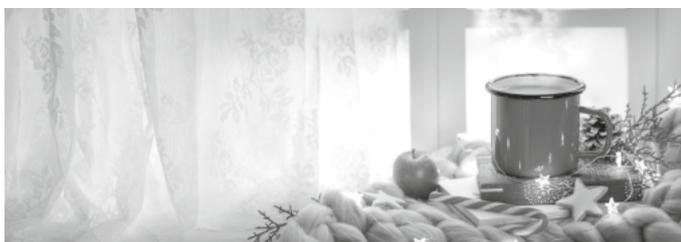
Der nächste Frauenstammtisch findet am **Mittwoch, dem 7. Dezember 2022** statt.

Wir besuchen an diesem Abend die **Keramik-Werkstatt von Beatrix Sturm-Kerstan in Kandern**. Dazu treffen wir uns **um 19:00 Uhr** auf dem Rathausplatz zur Bildung von Fahrgemeinschaften.

Sie sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen und wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Ihre Ansprechpartnerinnen:

Iris Fritz, Tel. 8047  
Sabine Mitzel, Tel. 592559  
Barbara Burgert, Tel. 8915



## PFLEGESTÜTZPUNKT

### Unterwegs in der dunklen Jahreszeit

*Wussten Sie schon.....*

wenn die Tage kürzer werden, steigt das Risiko für Fußgänger im Straßenverkehr zu verunglücken. Fußgänger haben keine Knautschzone, daher entstehen die meisten Verletzungen durch den Aufprall auf den Boden. Daher ist es wichtig vorbeugend aktiv zu werden, damit solche Unfälle erst gar nicht entstehen. Der PSP hat ein paar einfache Tipps für Sie zusammengestellt:

#### 10 Tipps für einen sicheren Fußweg

1. Helle Kleidung macht sichtbar. Tragen Sie daher vor allem in der dunklen Jahreszeit helle Kleidung und versehen Sie diese zusätzlich mit Reflektoren auch an Taschen und Rollatoren.
2. Achten Sie darauf, dass Ihr Regenschutz Sie nicht behindert. Kapuze und Regenschirm sollten Ihre Sicht nicht beeinträchtigen.
3. Tragen Sie geeignetes Schuhwerk mit rutschfesten Sohlen. Besonders im Herbst und Winter stellt fallendes Laub sowie später Eis und Schnee eine erhöhte Sturzgefahr dar.
4. Nutzen Sie vorhandene Gehwege und meiden Sie Radwege und Fahrbahnen. Ein kleiner Umweg kann Leben retten.
5. Überqueren Sie die Fahrbahn nur an gesicherten Stellen, wie Zebrastreifen, Querungshilfen und Ampeln. Warten Sie lieber auf die nächste Grünphase, als auf den letzten Drücker loszulaufen.
6. Gibt es keine gesicherte Möglichkeit zum Überqueren der Fahrbahn, gehen Sie niemals diagonal, sondern nehmen Sie den direkten Weg.
7. Suchen Sie den Augenkontakt zu anderen Verkehrsteilnehmern oder machen Sie sich durch ein Handzeichen bemerkbar. Gehen Sie nie davon aus, dass Sie gesehen werden!
8. Haben Sie keine Scheu einen Rollator zu benutzen und sprechen Sie andere Verkehrsteilnehmer an, wenn Sie Hilfe benötigen.
9. Lassen Sie regelmäßig Ihr Hör- und Sehvermögen überprüfen.
10. Trainieren Sie ihre geistigen Fähigkeiten durch Sudoku, Kreuzworträtsel oder Lesen. Denn mentales Training kann helfen Unfälle zu vermeiden!

In diesem Sinne, bleiben Sie sicher mobil! Ihr Pflegestützpunkt

Quelle Deutsche Seniorenliga/Unfallforschung der Versicherer: „Ältere Fußgänger, Tipps für mehr Sicherheit“

#### NEU AB 2023 - NEU AB 2023 - NEU AB 2023 - NEU AB 2023 - NEU AB 2023

Ab 2023 werden die wohnortsnahen Sprechstunden des Pflegestützpunktes wieder eingeführt. Direkt in Ihrem Rathaus haben Sie die Möglichkeit sich zu Themen der Pflege und vielem mehr kostenfrei beraten zu lassen. Genaue Informationen in Bälde hier im Gemeindeblatt!

Wir sind von Montag – Freitag telefonisch unter Telefon **07633 80 90 856** oder per Mail zu erreichen.  
[info@pfligestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de](mailto:info@pfligestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de)

Viele Informationen finden Sie auch unter [www.pfligestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.pfligestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de)

Wir freuen uns auf Sie Ihr Pflegestützpunkt-Team

# BÜRGERSTIFTUNG

Eine Stiftung von **Bürgern**  
für Bürger...

Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen • Am Klosteracker 4 • 79282 Ballrechten-Dottingen



Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen  
Ballrechten-Dottingen, November 2022

Vortragsveranstaltung am **9. Dezember 2022**, 20:00 Uhr  
in der Aula der Sonnenbergschule von Ballrechten-  
Dottingen mit

## Herrn Prof. Dr. Jhy-Wey Shieh

zum Thema

**"Die aktuelle Situation im asiatischen Raum und  
der deutlich formulierte Machtanspruch der  
Volksrepublik China gegenüber Taiwan."**



**Vita:** Jahrgang 1955. Bachelor für Deutsche Sprache und Kultur, 1977 bis 1980, Magister in Germanistik und Neuerer Literaturwissenschaft, Promotion an der Ruhr-Universität Bochum. Forschungsstipendium der Alexander-von-Humboldt-Stiftung und von 1987 bis 2016 Dozent und Professor für deutsche Sprache und Kultur an der Soochow-Universität. Von 1995 bis 1998 Präsident des Germanisten- und Deutschlehrerverbands Taiwan. Von 1997 bis 2002 Berater des Bildungsministeriums von Taiwan. Unter Präsident Chen Shui-bian, Minister und Leiter des Regierungsinformationsamts sowie Regierungssprecher. Seit 2016 Repräsentant von Taiwan in Deutschland.

Angesichts des Krieges in der Ukraine und den damit einhergehenden Versorgungsschwierigkeiten, verliert sich leicht der Blick auf die Spannungen im asiatischen Raum.

Die Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen lädt herzlich ein zu diesem spannenden Thema, freut sich auf Ihr Kommen sowie die vielfältige Diskussion. Um Anmeldung unter [buergerstiftung.b-d@gmx.de](mailto:buergerstiftung.b-d@gmx.de) wird gebeten

Spranger,  
Vorstand der bbd

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Kath. Pfarramt Seelsorgeeinheit Heitersheim



#### Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM und Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

##### **Samstag, 10. Dezember**

16:30 Ballrechten Beichtgelegenheit  
18:00 Buggingen Sonntagvorabendmesse, mitgestaltet von der Lobpreisband

##### **Sonntag, 11. Dezember 3. Adventssonntag**

09:00 Ballrechten Messfeier (für Agatha und Leopold Himmelsbach, Frieda Poser; Helmut Heuberger)  
10:45 Heitersheim Messfeier  
18:00 Heitersheim Bußgottesdienst

##### **Dienstag, 13. Dezember**

17:30 Heitersheim Rosenkranz  
18:00 Heitersheim Messfeier

##### **Mittwoch, 14. Dezember**

08:00 Ballrechten Messfeier

##### **Freitag, 16. Dezember**

17:30 Heitersheim Rosenkranz  
18:00 Heitersheim Messfeier (für Hildegard Winter; Meinrad Schneider und Karl Lampf)

##### **Samstag, 17. Dezember**

18:00 Sulzburg Sonntagvorabendmesse (Jahrtagsmesse für Klara und Albert Körner; Verstorbene der Familien Seywald, Körner, Ruh und Verstorbenen der Familie Becker-Köberlin; für Gerhard Jaeger, verstorbene Angehörige und Bettina Senft;)

#### Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

##### **Bußfeier in der Seelsorgeeinheit und Beichtgelegenheit**

Am 3. Adventssonntag, **11. Dezember 2022 findet um 18:00 Uhr** in der Kirche St. Bartholomäus in Heitersheim die Bußfeier im Advent statt.

Das Sakrament der Versöhnung spendet Herr Pfarrer Patz am 10. Dezember 2022 um 16:30 Uhr in Ballrechten.

##### **Wunschsterneaktion 2022**

Bitte denken Sie daran Ihr Päckchen bis zum 3. Advent (11.12.) in der jeweiligen Kirche bei der Stellwand abzustellen oder es zu den Öffnungszeiten ins Pfarrbüro Heitersheim bzw. ins evangelische Pfarrbüro Sulzburg zu bringen. Wir bringen die Päckchen zu den jeweiligen Einrichtungen, die sie dann an die entsprechenden Personen verteilen.

Für Rückfragen steht Ihnen das Wunschsterne-Team gerne zur Verfügung: Cornelia Reisch, Christine Roth, Simone Pozsgai, Edeltraud Gaiser, Klara Klingele, Rita Löffler, Ulrike Feininger-Luy.

Falls Sie einen Wunschstern mitgenommen haben und das Geschenk nicht besorgen oder den Abgabetermin nicht einhalten können, rufen Sie bitte bei der Telefonnummer an, die auf den Wunschsternen steht - das wäre uns eine große Hilfe. Vielen Dank!

##### **Sternsinger**

Nach zwei Jahren Pause ist es diesmal (hoffentlich) wieder möglich: Die Sternsinger ziehen wieder durch die Straßen unserer Seelsorgeeinheit. In den ersten Tagen des neuen Jahres bringen sie den Häusern den Segen und sammeln gleichzeitig Spenden für Kinder in Gegenden, wo es ihnen nicht so gut geht wie uns hier.

Damit wir die Aktion wieder gut durchführen können, brauchen wir viele Kinder, die mitmachen wollen. Deshalb laden wir alle Königinnen und Könige auch zu einem Vorbereitungstreffen ganz herzlich ein.

Hier die Termine im Einzelnen:

Ballrechten-Dottingen:

Vorbereitungstreffen: **Sonntag, 11.12.2022, 16:00 Uhr**, Pfarrscheune Ballrechten

Aktionszeitraum: 06. und 07. Januar 2023

Sulzburg mit Laufen und St. Ilgen:

Vorbereitungstreffen: **die Kinder sind zum Treffen in Ballrechten ganz herzlich eingeladen**

Aktionszeitraum: ab 02. Januar 2023

Wer Besuch von den Sternsängern wünscht ...

Die Sternsinger versuchen natürlich, möglichst jedes Haus zu besuchen. Aber die Erfahrung zeigt, dass uns dies nicht immer gelingt. Manchmal müssen wir sogar ganze Straßenzüge auslassen. Damit Sie nicht vergebens zuhause auf uns warten, besteht die Möglichkeit, den Besuch der Sternsinger anzumelden. Es genügt in diesem Fall eine Mail oder ein Anruf beim zentralen Pfarrbüro der Kirchengemeinde in Heitersheim ([kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de](mailto:kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de), Tel.: 0 76 34 - 55 16 15).

Damit keine Missverständnisse aufkommen: Auch wer sich nicht anmeldet, bekommt (wahrscheinlich) Besuch von den

Sternsingern. Da wir dies aber in diesem Fall nicht garantieren können, ist eine Anmeldung der sicherere Weg.

### Israel-Reise 2023

Wir freuen uns nun sehr, dass die Reise vom 24.02. bis 05.03.2023 stattfindet.

Kurzentschlossene haben noch die Möglichkeit sich bis zum 20. Dezember 2022 anzumelden. Das Informationsprospekt mit den Anmeldeunterlagen liegt in unseren Kirchen und im Pfarrbüro Heitersheim aus und kann auch von unserer Homepage heruntergeladen werden. ([www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de](http://www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de))

### Firmung 2023

Für Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 18 Jahren, die Lust haben, sich mit Gott und der Welt, ihrem Glauben und der Kirche auseinanderzusetzen, gibt es im kommenden Jahr die Einladung, sich auf die Firmung vorzubereiten und sich firmen zu lassen. Der Firmgottesdienst findet am Freitag, den 07. Juli 2023 in Heitersheim statt.

Alle Jugendlichen in der Altersspanne von 16 und 18 Jahren werden nach den Weihnachtsferien direkt angeschrieben und eingeladen. Wer diese „Altersgrenze“ überschritten hat, kann trotzdem gerne mitmachen.

Nach den Weihnachtsferien ist auch die Online-Anmeldung zur Firmvorbereitung auf der Homepage frei geschaltet: [www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de](http://www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de)

Ein Infoabend für Jugendliche und junge Erwachsene wird am **Donnerstag, den 19. Januar 2023 um 19.30 Uhr** im Pfarrsaal in Heitersheim sein.

Bitte bringt Euren Terminplaner mit.

Für Rückfragen: Cornelia Reisch, Gemeindeferentin,

Tel. 0159-04388782,

E-Mail: [c.reisch@seelsorgeeinheit-heitersheim.de](mailto:c.reisch@seelsorgeeinheit-heitersheim.de)

### Tauftermine

Die Tauftermine der nächsten Monate finden Sie auf unserer Homepage und im Pfarrblatt.

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Tel.: 0 76 34 / 55 16 15

[kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de](mailto:kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de)

[www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de](http://www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag 09:00 - 11:00 Uhr 15:00 - 17:00 Uhr

Dienstag 09:00 - 11:00 Uhr

Mittwoch 09:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag vormittags geschlossen 14:00 - 16:00 Uhr

Freitag 11:00 - 12:30

In den Schulferien bleibt das Pfarrbüro nachmittags und mittwochs geschlossen.

## Evangelische Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen



Liebe Gemeindeglieder,

jetzt verstehen mich manche vielleicht nicht. Wobei, auch ich verstehe etwas nicht. Ich weiß: Wir müssen und wir sollen und wir wollen wahrscheinlich sogar Energie sparen. Und deshalb bleibt es dunkler in unseren Häusern, Gassen und Straßen. Das verstehe ich. Und ich bin sogar froh, weniger beleuchtete Weihnachtsmänner zu sehen, die sich als Fassadenkletterer versuchen. Dieser Sinn hat sich mir nie erschlossen. Aber - und da hakt sich mein Denken ein - Advents- und Weihnachtsbeleuchtung ist keine Deko. Man kann sie nicht so einfach weglassen. Und deshalb war ich erstaunt, als ich in diesen Tagen aus dem Haus trat und in vielen Fenstern war es dunkel. Kein Stern, kein nichts. Nein, der Stern, ein Licht in der Dunkelheit ist keine Deko, es ist ein Symbol, ein Zeichen, er brennt als Verheißung in diesen auf

unterschiedliche Weise so niederschmetternden Zeiten. Der Herrnhuter Stern in St. Cyriak hängt auf jeden Fall und leuchtet und erinnert an das Wort aus dem Buch des Propheten Jesaja: „Es wird nicht ewig dunkel bleiben über denen, die in Angst sind und wohnen im Schatten des Todes.“ Ja, manchmal genügt schon eine schlichte Haushaltskerze im Weckglas, um die Hoffnung wachzuhalten. Ich zumindest finde, wir sollten uns die Erinnerung an die Verheißung nicht so schnell austreiben lassen. Wenn es in der Ukraine dunkel bleibt oder bliebe, das würde ich verstehen. Niemand sollte sich selbst zur Zielscheibe machen, aber wir hier sollten die Hoffnung doch sichtbar halten, - für uns und für andere.

Seien Sie herzlich begrüßt

Ihre Pfarrerin Eva Böhme

### Herzliche Einladung

#### Mittwoch, 07.12.2022

16:15 Konfirmandenunterricht

Sulzburg / St. Cyriak

#### Donnerstag, 08.12.2022

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe

Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Sonntag, 11.12.2022

09:00 Gottesdienst zum 3. Advent Pfrn. Eva Böhme

Laufen / Johanneskirche

10:00 Gottesdienst zum 3. Advent

Orgel: Zsófia Csákány, Cello: Katalin Schidlo-Zajzon,

Liturgie: Pfrn. Eva Böhme

Sulzburg / St. Cyriak

anschließend Kaffee und Tee, Eine-Weltladen

18:00 Konzert Flauto Consort Freiburg

Sulzburg / St. Cyriak

#### Montag, 12.12.2022

20:00 Posaunenchor Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Mittwoch, 14.12.2022

16:15 Konfirmandenunterricht

Sulzburg / St. Cyriak

18:00 Offenes Singen

Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Donnerstag, 15.12.2022

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe

Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Freitag, 16.12.2022

18:00 Adventssingen mit dem Posaunenchor Staufen-

Sulzburg

Sulzburg, Klosterplatz (bei Regen in St. Cyriak)

anschließend Glühwein und Punsch

#### Sonntag, 18.12.2022

10:00 Gottesdienst 4. Advent, Orgel: Dr. Daniel Wüstmann,

Liturgie: Präd. Vera Rosalowsky

Sulzburg / St. Cyriak

### Wichtige Hinweise

Unsere Kirchen St. Cyriak in Sulzburg und St. Ägidius in St. Ilgen sind tagsüber geöffnet.

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Das Pfarramt ist zurzeit nicht besetzt. Bitte rufen Sie an oder schicken Sie eine E-Mail.

**Telefon im Pfarrbüro:** 07634 / 592179 (AB)

Homepage: [www.evangel-sulzburg-laufen.de](http://www.evangel-sulzburg-laufen.de)

E-Mail Pfarramt: [pfarramt@sankt-cyriak.de](mailto:pfarramt@sankt-cyriak.de)

E-Mail Pfarrerin Böhme: [eva.boehme@kbz.ekiba.de](mailto:eva.boehme@kbz.ekiba.de)

## VOLKSHOCHSCHULE

### Das besondere Weihnachtsgeschenk!

#### Verschenken Sie einen VHS-KURS

Gutscheine erhalten Sie unter:

**mailto: vhs@ballrechten-dottingen.de**

Fon: 07634-3500173

Annette Winterhalter

Leiterin VHS



## FREIWILLIGE FEUERWEHR

### Die Freiwillige Feuerwehr Ballrechten - Dottingen informiert:

Tipps der Feuerwehr zur Sicherheit in der Adventszeit  
Flackernde Kerzen verbreiten in der dunklen Jahreszeit besinnliche Stimmung in der Wohnung. Wenn jedoch aus dem romantischen Lichterschein ein richtiges Feuer wird, ist es ganz schnell aus mit der Gemütlichkeit. Die Feuerwehren appellieren an die Umsicht der Bürger, Feuergefahren zu minimieren: Jedes Jahr ereignen sich in Deutschland in der Adventszeit zahlreiche folgenschwere Brände, die durch den sorgsameren Umgang mit Kerzen vermieden werden könnten.

Die Feuerwehren in Deutschland informieren über die Brandrisiken in der Vorweihnachtszeit: Unachtsamkeit etwa beim Umgang mit dem Adventskranz ist in dieser Zeit eine der häufigsten Ursachen für Wohnungsbrände.

Sieben einfache Tipps der Feuerwehr helfen, Brände zu verhindern:

- Kerzen gehören immer in eine standfeste, nicht brennbare Halterung.
- Stellen Sie Kerzen nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder an einem Ort mit starker Zugluft auf.
- Lassen Sie Kerzen niemals unbeaufsichtigt brennen!
- Löschen Sie Kerzen an Adventskränzen und Gestecken rechtzeitig, bevor sie ganz heruntergebrannt sind.
- Tannengrün trocknet mit der Zeit aus und ist dann umso leichter entflammbar - ziehen Sie solche Brandfallen rechtzeitig aus dem Verkehr.
- In Haushalten mit Kindern sind elektrische Kerzen ratsam. Diese sollten den VDE-Bestimmungen entsprechen.
- Achten Sie bei elektrischen Lichterketten - etwa auf dem Balkon - darauf, dass Steckdosen nicht überlastet werden.

Quelle:

[www.feuerwehr-gibt-tipps-zur-sicherheit-im-advent](http://www.feuerwehr-gibt-tipps-zur-sicherheit-im-advent)

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Freiwillige Feuerwehr Ballrechten-Dottingen

## AUS DER WINZERSCHAFT

### Adventsmarkt im Weingut Löffler

Am 3. Adventssonntag, von 11 bis 18 Uhr, heißt es wieder „Glühwein genießen“ im Weingut Wolfgang und Andreas Löffler.

Im weihnachtlichen Ambiente bieten wir top Weinangebote, die Präsentation des neuen Jahrgangs 2022, roter und weißer Glühwein, und ganz neu, auch alkoholfreier Glühwein!

Es gibt weihnachtliche Geschenkideen, Flammkuchen, verschiedene Stände mit allerlei selbstgemachtem, Kaffee & Kuchen und Christbaumverkauf vom Tannenhof Schniepper.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## VEREINE

### Sportverein Rot-Weiss



SV Ballrechten-Dottingen 3 - SV Sulzburg 2 8:1  
In der ersten Halbzeit tat sich unsere Dritte noch schwer, führte aber durch zwei Tore von Angelo Minardi und Noa Lehner mit 3:1. In der 2. Halbzeit schraubten zweimal Alex Kletner darunter ein Foulelfmeter, Angelo Minardi, Patric Komann und Leon Jedamowski den Sieg zum letztlich ungefährdeten 8:1 Sieg in die Höhe.

SV Ballrechten-Dottingen 2 - SV Sulzburg 14:2  
Einen hohen 14:2 Kantersieg feierte unser Förderteam im Derby gegen den SV Sulzburg. Dreimal Philipp Beyer, zweimal Jannik Kapplinghaus, Manuel Pfefferle und Simon Göhringer sorgten in der ersten Halbzeit für eine schon hohe 7:2 Führung. In der 2. Halbzeit setzte sich unsere haushoch überlegene Mannschaft mit weiteren Toren durch 3 Tore von Marco Müller, zweimal Philipp Beyer und zwei Toren von Jannik Kapplinghaus am Ende hoch mit 14:2 durch.

Ergebnisse Jugend:  
SVBD A - Spvgg. Buggingen A 4:5  
SVBD B - SG Markgräflerland B 1:6  
SVBD D - Al. Müllheim D 2:2  
SVBD C-Mädels - SV St. Peter C-Mädels 10:0

Vorschau Jugend:  
Mittwoch, 7. Dezember 2022 17.30 Uhr  
FC Bad Krozingen D - SVBD D  
Samstag, 10. Dezember 2022  
Staufener SC B - SVBD B 11.00 Uhr  
SV Au-Wittnau D - SVBD D 11.00 Uhr

### Voranzeige Glühweinabend! Donnerstag, 29. Dezember 2022 ab 18.00 Uhr auf dem Rathausplatz.

Der SV Ballrechten-Dottingen lädt traditionell zum Glühweinabend auf dem Rathausplatz ein. Neben Glühwein, Kinderpunsch und diversen Getränken wird auch deftiges gegen den kleinen Hunger angeboten. Für die kleinen Gäste gibt es Stockbrot gratis.



## Musikverein



### PROGRAMM

#### Bläserensemble

**Canzon Duodecimi** Giovanni Gabrieli

#### Orchester

**Corsican Litany** Vaclav Nelhybel

**The first Noel** Frank Bernaerts

**Sheltering Sky** John Mackey

**Christmas Lullaby** John Rutter arr. Jay Dawson

**Danny Boy** Arr. Warren Barker

**Have yourself a merry little Christmas** Hugh Martin & Ralph Blane

**The Christmas Song** Mel Torme & Robert Wells

**All I want for christmas is you** Mariah Carey & Walter Afanasieff

„Weihnachten unter der Autobahn“ eine Weihnachtsgeschichte von Burkhard Strunk wurde uns von [www-weihnachten.de](http://www-weihnachten.de) unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Herzlichen Dank.

## Schwarzwaldverein Sulzbachtal



### Nikolaus-Wanderung

**Sonntag, 11.12.22**

Wanderzeit: 2,5 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz **13.30 Uhr**

**Führung: Herta Fafara**

**Anmeldung bei Herta Fafara Tel. 07634 8677**

**Allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir besinnliche und erholsame Weihnachtstage und ein gutes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2023**

**Aktuelle Hinweise und Änderungen sind auf unserer Homepage unter [www.schwarzwaldverein-sulzbachtal.de](http://www.schwarzwaldverein-sulzbachtal.de) ersichtlich.**

## DAS LANDRATSAMT INFORMIERT

### Erster landesweiter online-Erfahrungsaustausch für Ferienhöfe steht unter dem Thema „Energiespartipps für Ferienhöfe“

Die unteren Landwirtschaftsbehörden der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald, Heilbronn, Neckar-Odenwald, Schwäbisch Hall, Schwarzwald-Baar sowie des Bodenseekreises und Ortenaukreises laden zum ersten Mal zu einem digitalen Erfahrungsaustausch für Anbieterinnen und An-

bieter von Urlaub auf dem Bauern- oder Winzerhof aus ganz Baden-Württemberg ein.

**Die überregionale online-Veranstaltung findet am Dienstag, 17. Januar 2023 von 19.30 Uhr bis ca. 21.00 Uhr statt.**

Die stark gestiegenen Energiepreise sind auch für Ferienhöfe eine große Herausforderung, da es nur geringen Spielraum gibt, die Kosten an Gäste weiterzugeben. Im ersten Teil des Abends erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer deshalb von Harald Abel (Projekte mit Energie) konkrete Tipps, wie sie auch ohne große Investitionen den Energieverbrauch in ihren Ferienwohnungen und -zimmern senken können. Im zweiten Teil besteht die Möglichkeit sich untereinander zu diesem Thema auszutauschen und sich gegenseitig kennenzulernen. So können auch Kontakte zu Berufskolleginnen und -kollegen aus ganz Baden-Württemberg geknüpft werden.

Eine Anmeldung zu dieser Veranstaltung wird bis 10. Januar 2023 per e-mail erbeten unter [b.foerster@LRASHA.de](mailto:b.foerster@LRASHA.de). Die Teilnahme ist kostenfrei.

Der Zugangslink wird in der Woche vor der Veranstaltung per e-mail verschickt.

## AUS DER NACHBARSCHAFT

### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2022

am Freitag, den 13. Januar 2023 um 19:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, 79295 Sulzburg  
Die Versammlung findet unter Beachtung der gültigen Hygienebedingungen statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Waltraud Oberlin
  2. Genehmigung der Tagesordnung
  3. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 12.11.21
  4. Berichte des Vorstands - Tätigkeitsbericht und Ausblick
  5. Bericht der Kassenwartin Beate Jacob
  6. Bericht der Kassenprüfer
  7. Anträge. Es wird darum gebeten, Anträge zur Mitgliederversammlung schriftlich bis zum 05.01.23 bei der 1. Vorsitzenden einzureichen.
  8. Verschiedenes
- Hierzu laden wir alle Mitglieder gemäß § 7 unserer Satzung herzlich ein.  
Ebenfalls herzlich willkommen sind alle Freunde und Gönner.  
Mit freundlichen Grüßen  
(für den Vorstand)  
gez. Waltraud Oberlin  
1. Vorsitzende

### Anglerverein Staufen e.V.

Der Anglerverein Staufen e.V. verkauft an Weihnachten geräucherte und küchenfertige Forellen und zwar am Freitag, den 23.12.2022 vom 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr und am Samstag, den 24.12.2022 von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr. Der Verkauf findet ohne Vorbestellung statt, jedoch kann für Freitag, den 23.12.2022 mit Bestellzettel am Briefkasten, Bahnhofstraße 11 Staufen oder über die Internetseite des Vereins [www.anglerverein-staufen.de](http://www.anglerverein-staufen.de) bestellt werden. Ausgabe am Vereinsheim beim Stadtsee in Staufen.

Am Freitag, 16. Dezember um 15 Uhr zeigt die Öffentliche Bibliothek Staufen das Bilderbuchkino:  
**Die Olchis feiern Weihnachten** von Erhard Dietl.

**Ende des redaktionellen Teils**

## Pizzeria da Pietro

Bei Abholung gibt es  
10% Rabatt und  
ab 50€ ist die Lieferung  
kostenlos!  
(lieferando.de)

seit 35  
Jahren



Auch **Lieferungsservice**  
Obertalstr. 1, Sulzburg

Tel. 0 76 34 - 69 42 08, [www.pizzeria-da-pietrosulzburg.de](http://www.pizzeria-da-pietrosulzburg.de)



### Zur Verstärkung unseres Tankstellenteams



suchen wir Mitarbeiter (m/w/d) mit Kassenerfahrung halbtags in Festeinstellung im Münstertal.

Motorrad Pfefferle  
Eni Service Station  
Wasen 24  
79244 Münstertal  
Tel. 07636 / 286 o. 7889780



### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**Lekses**  
Physiotherapie

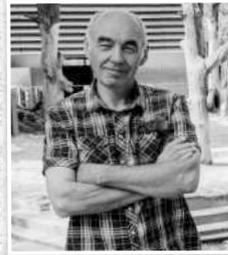
### Mobile Krankengymnastik

Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,  
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung

07634-2668

Hilf Alexander und vielen anderen!

## WERDE LEBENSRETTER\* IN



Der 62-Jährige  
Alexander aus Singen  
hat Primärer  
Myelofibrose (PMF)  
und braucht dringend  
eine Stammzellspende.

Daher rufen Familie und Freunde gemeinsam mit der Freiburger Stammzelldatei des Universitätsklinikums Freiburg dazu auf, sich als Lebensretter\* in registrieren zu lassen. Die Typisierungsaktion findet am

**Samstag, den 10.12.2022, von 10:00 bis 16:00 Uhr,**

im Wichernsaal im Gemeindezentrum der Lutherkirche Singen (Freiheitsstr. 36) statt.

Typisieren lassen können sich alle gesunden Freiwilligen im Alter von 17 bis 55 Jahren. Du hast am Samstag keine Zeit? Dann bestelle dein kostenloses Typisierungsset unter [www.freiburger-stammzelldatei.de](http://www.freiburger-stammzelldatei.de) direkt nach Hause.



**FREIBURGER  
STAMMZELLDATEI**

## MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**



Holzschnitt - LandArt - Künstlerbuch  
Stoffplastiken - Porträt zeichnen  
Landschaft zeichnen - und mehr

**\*Gutschein  
schenken\***

# KUNST LABOR

## Programm 2023

Alle Kurse u. Infos unter 07664-4803 / [www.bildhauer-kunststudium.com/kurse](http://www.bildhauer-kunststudium.com/kurse)  
EDITH MARYON KUNSTSCHULE FR-MUNZINGEN

*„Say Cheese“*



**Adler Stube**  
MÜNSTER TAL

*Käse Fondue*

**Bauernkäse & Belchenkäse aus der  
Käserei Glockner – Müntertal**

Nur mit Vorbestellung

**Familie Lefebvre**

Münster 59 • Müntertal • Tel.: 07636 78721-90 • [www.adler-stube.de](http://www.adler-stube.de)

**Hausärztlich und Internistische Gemeinschaftspraxis**

**Dr. med. Wolfgang M. Ludwig  
Dr. med. Stefan Osche**

Hausärztliche Versorgung - Innere Medizin - Allgemeinmedizin

---

**Suchen**

**MFA, Gesundheits-u. Krankenpfleger\*in** (m/w/d)  
auch Wieder-/Quereinsteiger, flex. Arbeitszeiten (TZ/VZ) möglich,  
übertarifliche Bezahlung.

Wir sind ein offenes, herzliches Team, haben Spaß  
bei der Arbeit und freuen uns über Verstärkung!

E-Mail: [ludwig-osche@gmx.de](mailto:ludwig-osche@gmx.de)

---

Bahnhofstr. 3A, 79219 Staufen im Breisgau, Tel. 07633 - 5411

*Unsere Betriebsferien sind beendet.  
Wir haben unser Restaurant BureStube  
ab Freitag, 16. Dezember 2022  
wieder für Sie geöffnet  
und freuen uns auf Ihren Besuch!*

*Wir wünschen Ihnen ein besinnliches  
Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2023.  
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!*

*Ihre Familie Ortlieb & Team*



**Verstärkung  
gesucht!**



**Sandra Isele-Mohr  
Steuerberaterin**

Wir sind eine kleine Steuerkanzlei mit den beiden Standorten  
Ebringen und Müllheim-Niederweiler. Seit dem Jahr 2019 tragen  
wir das DATEV Label digitale Kanzlei.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir unbefristet

**Steuerfachangestellter (m/w/d)**

**Buchhalter (m/w/d)**

**Teilzeit/Vollzeit**

Selbständige Bearbeitung von Finanzbuchhaltungen für den  
eigenen Mandantenstamm und /oder  
Erstellung von Einkommensteuererklärungen

**Deshalb passen Sie zu uns, Sie haben**

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Steuerfachangestellte/r  
oder entsprechende Qualifikation
- einschlägige Berufserfahrung in einer Steuerkanzlei oder in einem  
Unternehmen in entsprechender Position
- sehr gute DATEV und MS-Office-Kenntnisse

**Das sind unsere Pluspunkte für Sie:**

- attraktive Vergütung
- eine interessante und sehr abwechslungsreiche Tätigkeit an  
modernen Arbeitsplätzen in ruhigen Büroräumen
- ein respektvolles Miteinander – Kommunikation schreiben wir  
GROß, im kollegialen, engagierten Team, wo arbeiten Spaß macht
- flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten im Rahmen einer  
vereinbarten Kernarbeitszeit
- Möglichkeit Homeoffice nach Einarbeitung
- telefonfreie Arbeitsphasen, um in Ruhe zu arbeiten
- gemeinsames Erlernen und stetige Fortbildung
- Kanzeisport mit Personaltrainer

**Zufriedene Mitarbeiter und Mandanten – das ist unser Ziel**

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Sandra Isele-Mohr und Team**  
Gewerbestraße 16, 79285 Ebringen  
Weilertalstraße 8, 79379 Müllheim-Niederweiler  
[info@stbisele.de](mailto:info@stbisele.de), Tel. 07664-505 98 98 , [www.stbisele.de](http://www.stbisele.de)

**Ein Gutschein zu Weihnachten!**



**THAI Smile**

**Traditionelle Thaimassage**

Meiergasse 1B • 79219 Staufen • Tel.: 07633 - 808 27 50  
Mobil: 0151 520 70 641 [www.thai-smile-staufen.de](http://www.thai-smile-staufen.de)

**Mitbewohner\*innen ab 55 gesucht**

Eine kleine Cluster-Wohngemeinschaft im genossenschaftlichen  
Wohnquartier Zwischendörfer in Ehrenkirchen bei Freiburg  
sucht weitere Menschen ab 55.

Cluster-Wohnungen sind eine Mischung aus Wohngemein-  
schaft (gemeinsame Wohnküche, Wohnzimmer und Balkon) und  
Kleinstwohnung (eigenes Zimmer mit Bad).

Falls du so wohnen möchtest und uns kennenlernen willst,  
melde dich unter [info@oekogeno-haus.de](mailto:info@oekogeno-haus.de) oder telefonisch  
unter **0761 / 383885-30**. Weitere Infos gibt es auch unter  
[www.oekogeno-haus.de/cluster](http://www.oekogeno-haus.de/cluster).



## Immobilienverkauf?

Gerne unterstützen wir Sie.  
Tel: 07720 - 85 83 90  
baum-immobilien.de  
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

*Geschenkideen aus der Ölmühle*

Für die freundlichen Begegnungen im vergangenen Jahr möchten wir uns herzlich bedanken und freuen uns auf ein gesundes Wiedersehen im kommenden Jahr! Wir wünschen Ihnen eine geruhsame Weihnachtszeit.

Öffnungszeiten: Mi 10–12 Uhr, Do geschlossen, Fr 10–12+17–19 Uhr, Sa 10–12 Uhr

**Ölmühle Kerngold**  
Die Manufaktur

Jörg und Julia Dietsche  
Barbaraweg 1, 79244 Münsstertal  
Telefon 07636/7872495  
oelmuehle-kerngold.de  
kontakt@oelmuehle-kerngold.de

**WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF**



**AUSTRÄGER GESUCHT!**

**Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?**

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

**Aktuell suchen wir für folgendes Gebiet Austräger (m/w/d):**

**Balrechten-Dottingen - Ballrechten-Bezirk 362 - neuer Zusteller schnellstmöglich**

Belchenstr., Blauenstr., Laufener Str., Laufener Str., Mühlenstr., Schwarzwaldstr., St. Arbogast-Str., Sulzbachstr., Sulzburger Str., Trottmattenweg

**Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.**



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-48 | vertrieb@primo-stockach.de  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

gutbezahlt lebhaft  
beständig vielfältig offen

# WIRKSAM

nah *Das ist mein Job!* sicher  
stark kreativ sozial

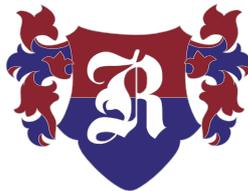
**Examinierte Pflegekraft (w/m/d) (Teil- oder Vollzeit) als Praxisanleiter/-in für die generalistische Pflegeausbildung für unser Haus Ulrika, Wohnrichtung für Menschen mit Behinderung in Heitersheim**

**Examinierte Pflegefachkraft (w/m/d) (Teil- oder Vollzeit) ebenfalls für unser Haus Ulrika in Heitersheim**

[www.caritas-freiburg.de/stellenangebote](http://www.caritas-freiburg.de/stellenangebote)

[www.der-inklusionsverband.de](http://www.der-inklusionsverband.de) Caritasverband Freiburg-Stadt e.V. 

+Zusätzliche Altersvorsorge +Fort- und Weiterbildung +Jobrad



## RIESTERER

MALER- UND STUCKATEURBETRIEB

**Riesterer Maler- und Stuckateurbetrieb**  
Talstraße 17  
79189 Bad Krozingen  
Tel.: (07633) 9 38 27 27  
info@riesterer-maler.de  
www.riesterer-maler.de

Maler- und Lackierarbeiten  
Gips- und Stuckateurarbeiten  
Trockenbau  
Wärmedämmung  
Gerüstbau  
Altbausanierung  
Bau- und Projektleitung

**Praxis für Paar- und Familientherapie in Buggingen**  
- für Selbstzahler -  
**Marita Riedlin-Fochler - Dipl. Heilpädagogin**  
Tel. 07631-4221 • [www.paar-familien-therapie-buggingen.de](http://www.paar-familien-therapie-buggingen.de)



**Hotel Sonne**  
Ristorante & Pizzeria

Inh. Francesca De Francesco  
Albert-Hugard-Str. 1  
79219 Staufen im Breisgau  
Tel.: +49 (0) 7633 9530-0  
[www.Sonne-Staufen.de](http://www.Sonne-Staufen.de)

**Lieferservice bis 22.00 Uhr**

**Lieferservice in Staufen, Grunern und Ballrechten-Dottingen ab Bestellwert von 20,- €**  
Ihr Sonnen-Team  
**Betriebsurlaub ab 21.12.22 bis einschließlich 05.01.23**

Krankengymnastik, Massage,  
Lymphdrainage und mehr ...

**PHYSIOTHERAPIE**  
GESUNDHEITZENTRUM

Physiotherapie Gesundheitszentrum (im Kali)  
Werkstr. 6 | 79426 Buggingen | Alle Kassen nach Verordnung

Termine unter: 07631-168 82

**Nachhilfe**  
Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

**PASST  
PERFEKT!**  
100% BIO | 100% SIE





INDIVIDUELLE  
BRILLEN AUS DEM  
3D-DRUCKER

 nach- haltig	 indivi- duell	 Made in D
 leicht	 bunt	 stabil

JETZT NEU!

**BRILLEN  
FABRIK**

Pfaffenweiler  
Schwabematten 7  
Di. 13-18 + Fr. 12-16  
brillenfabrik.de

**WEIHNACHTS-  
BAUMVERKAUF**

Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen | Tel. 07633 3965

Glühwein\* & Kinderpunsch,  
Springburg & Kindereisenbahn

Grillwurst, Kaffee & Kuchen, Waffeln,  
Weihnachtsmärchen, Kinderschminken (11-16 Uhr),  
& Kunsthandwerkermarkt am Wochenende

**täglich 9 bis 18 Uhr in Schlatt**

Im Reihen 2 - Aussiedlerhof  
mit überdachten Parkplätzen

frisch geschlagene **Nordmantannen** schon ab **9.90 €**





\* beim Kauf eines Weihnachtsbaums  
in Schlatt ein Glas Glühwein gratis!

Weiterer Verkaufsstand in:  
**Heitersheim**, an der B3, Ortsausfahrt in Richtung Seefeld  
Mo. - Fr. 10 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr & 13 - 17 Uhr, So. 10 - 16 Uhr

**Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen**  
[www.wassmer-weihnachtsbaeume.de](http://www.wassmer-weihnachtsbaeume.de) 



Markgräfler  
Winzer<sup>ec</sup>

**ADVENT**

**ADVENTSVERKAUF**  
**15. DEZEMBER**

In unseren Weinmärkten in  
Ehrenstetten und Ballrechten-Dottingen

**15 - 19 UHR**

Wein- und Sektangebote

Finden Sie bei uns noch fehlende  
Geschenke für Ihre Liebsten – und  
natürlich auch für sich selbst!



**Markgräfler  
Winzer<sup>ec</sup>**

[www.markgraeflerwinzer.de](http://www.markgraeflerwinzer.de)

# Veranstaltungskalender 2023

# 2023



## **Gemeinde Ballrechten-Dottingen**

Alfred-Löffler-Str. 1

79282 Ballrechten-Dottingen

Tel. 07634/5617-0 Fax: 07634/5617-99

<http://www.ballrechten-dottingen.de>

e-mail: [gemeinde@ballrechten-dottingen.de](mailto:gemeinde@ballrechten-dottingen.de)

Datum	Art / Name der Veranstaltung	Uhrzeit / Beginn	Ort der Veranstaltung	Veranstalter
<b>JANUAR</b>				
01.	Neujahrsgottesdienst und -empfang	18:00	Kirche St. Erasmus/Pfarrscheune	Gemeindeteam Kath. Kirchengemeinde
06.	Neujahrsempfang	11:00		CDU Ortsverband
06.	Epiphantias 2023	17:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
07.	Jubiläums-Hästreffen	20:11	Castellberghalle	Castellberger Driebelbisser
13.	Jahresfeier	19:00	Castellberghalle	Sportverein Rot-Weiss
14.	Gottesdienst anlässl. der Fusion der Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen	ab 16:00	Tschudin-Eiche	Evang. Kirchengemeinde
15.	Entdeckergottesdienst	10:00/10:45	Pfarrsaal/Kirche Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
15.	Jahreshauptversammlung	14:00	Hubert-Baum-Stube Schwarzwaldhalle Sulzburg	Schwarzwaldverein Sulzbachtal
17.	Infonachmittag Waldkindergarten	15:00	Waldkindergartenplatz	timeout Stiftung
19.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
<b>FEBRUAR</b>				
03.	Generalversammlung	20:00	Haus der Vereine	Musikverein
05.	Kinderkirche	10:45	Pfarrhof Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
06.	Vortrag: Vollmachten/Patientenverfügung	18:30	Aula der Sonnenbergschule	VHS
09.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
16.	Kindergarten- und Schulsturm	10:00	Kindergarten/Schule	Castellberger Driebelbisser
16.	Rathaussturm mit Unterstützung der Kinder, anschl. Hemdglunker und närrisches Treiben auf dem Rathausplatz	18:00	Rathausplatz	Castellberger Driebelbisser
17.	Kinderfasnet am Fasnetsfriddig	13:11	Castellberghalle	Castellberger Driebelbisser
17.	Kölsche Abend	19:11	Clubheim	Sportverein Rot-Weiss
18.	Jubiläums-Zunftabend	20:00	Castellberghalle	Castellberger Driebelbisser
21.	Fackelumzug zum Scheibenfeuerplatz & Fasnetverbrennung mit Bewirtung	18:11	Haus der Vereine	Castellberger Driebelbisser
25.	Scheibenfeuer	18:00	Castellberg/Scheibenfeuerplatz	Musikverein
26.	42. Sulzbachtal Narrenumzug	14:11	Sulzburg	Castellberger Driebelbisser
<b>MÄRZ</b>				
02.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
03.	Weltgebetstag	19:00		KfD
11.	Jahreskonzert	20:00	Castellberghalle	Musikverein
12.	Konzert	18:00	Kirche St. Cyriak	Posaunenchor Staufen-Sulzburg
19.	Entdeckergottesdienst	10:00/10:45	Pfarrsaal/Kirche Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
19.	Cellosuiten von Bach und Texte zur Passion	17:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
20.	Bürgerstammtisch	20:00	Gasthof zum Engel	FWG
23.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
25.	Dorfputzete	10:00	Bauhof	CDU Ortsverband

APRIL				
02.	Kinderkirche	10:45	Pfarrhof Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
02.	"Cinquento meets Neoklassik" mit Ensemble Berthilo	20:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
07.	Kreuzweg mit dem Posaunenchor	14:00		Posaunenchor Staufen-Sulzburg
10.	Festl. Osterkonzert Im Glanz von Trompete und Orgel	16:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
23.	Erstkommunion	10:45	Kirche St. Erasmus	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
27.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
30.	Hüttenfest	ab 11:00	an der Homberghütte	Schwarzwaldverein Sulzbachtal
MAI				
01.	Maihock	11:00		Freiwillige Feuerwehr
07.	Konfirmationsgottesdienst Laufen	10:00	Kirche St. Ägidius	Evang. Kirchengemeinde
07.	Entdeckergottesdienst	10:45	Schulhof Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
08.	Mitgliederversammlung	20:00	Gasthof zum Engel	FWG
11.	Bürgerstammtisch	20:00	Gasthof zum Engel	CDU Ortsverband
14.	Kräuterhock	11:00-18:00	Kräuterscheune, Weinbergstr. 1	Fam. Georg Löffler
18.	Christi Himmelfahrt mit Prozession	10:00	Kirche Buggingen	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
20.	Konfirmationsgottesdienst Sulzburg	?	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
21.	Konfirmationsgottesdienst Sulzburg	?	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
25.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
26.-29.	Partnerschaftstreffen/Röthelsteinsingen in Beerheide			Gemeindeverwaltung
27.	Pfingsthock	10:30	Sportgelände	Sportverein Rot-Weiss
JUNI				
08.	Fronleichnam mit Prozession	9:00	Schloss Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
08.	Orgelwanderung mit Prof. G. Gnann	ca. 12:30	ab Sulzburg, Marktplatz	Schwarzwaldverein/ Evang. Kirchengemeinde
09.	Konzert 1 zur Orgelwanderung	14:30	St. Ilgen, St. Ägidius	Evang. Kirchengemeinde
10.	Konzert 2 zur Orgelwanderung	15:45	Laufen, Johanniskirche	Evang. Kirchengemeinde
11.	Konzert 3 zur Orgelwanderung	17:30	Sulzburg, St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
12.	Stifterversammlung	20:00	Aula der Sonnenbergschule	Bürgerstiftung
18.	Patrozinium mit Prozession	9:30	Kirche St. Erasmus	Gemeindeteam Kath. Kirchengemeinde
22.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
23.	Wein und Musik	ab 18:00	Waßmer-Hütte	Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen
24.	Dorfmeisterschaft	10:00	Sportgelände	Sportverein Rot-Weiss
JULI				
01.-02.	Reitturnier		Reitanlage Castellberg	Reitverein Castellberg e.V.
02.	"Klavier trifft Orgel"	20:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
09.	Gemeindefest	11:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
13.	Bürgerstammtisch	20:00	Gasthof zum Engel	CDU Ortsverband
16.	Patrozinium Sulzburg	10:00	Kirche St. Bernhard Sulzburg	Gemeindeteam Kath. Kirchengemeinde
16.	Gitarrenkonzert mit Maximilian Mangold	20:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
20.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
22.-23.	Sommerhock	18:00	Sportgelände	Sportverein Rot-Weiss
23.	Waldgottesdienst	11:00	Sedanplatz	Evang. Kirchengemeinde
27.	Rathausplatzhock	19:00	Rathausplatz	Musikverein

AUGUST				
27.	Patrozinium Heitersheim	10:45	Kirche Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
28.-30.	Jugendcamp	ganztägig	Sportgelände	Sportverein Rot-Weiss
SEPTEMBER				
10.	Wein Genuss Musik	11:00	Castellberghalle	Musikverein/Weinbaubetriebe
16.	Schulanfänger-Gottesdienst	9:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
16.	Schulanfänger-Gottesdienst	10:30	Kirche St. Erasmus	
17.	Patrozinium Buggingen	10:00	Kirche Buggingen	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
18.	Bürgerstammtisch	20:00	Gasthof zum Engel	FWG
21.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
24.	Pfarrfest Heitersheim	10:45	Kirche Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
OKTOBER				
01.	Pfarrfest Eschbach	10:00	Kirche Eschbach	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
01.	Erntedank-Gottesdienst	10:00	Kirche St. Ägidius	Evang. Kirchengemeinde
03.	Herbstfest	11:00		Musikverein
08.	Erntedank	9:00	Kirche St. Erasmus	Gemeindeteam Kath. Kirchengemeinde
08.	Erntedank-Gottesdienst	10:00	Kirche St. Cyriak	Evang. Kirchengemeinde
12.	Bürgerstammtisch	20:00	Gasthof zum Engel	CDU Ortsverband
19.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
28.	Tanzparty	19:30	Castellberghalle	Sportverein Rot-Weiss
NOVEMBER				
01.	Allerheiligen mit Gräberbesuch	9:00	Kirche St. Erasmus	Gemeindeteam Kath. Kirchengemeinde
02.	Allerseelen GD für Verstorbene der Kath. Kirchengem.	19:00	Kirche Heitersheim	Kath. Kirchengemeinde Heitersheim
09.	St. Martin-Umzug	17:00	Kindergarten St. Marien/ Umzugstrecke	Kindergarten St. Marien
16.	Bürgerstammtisch	20:00	Gasthof zum Engel	CDU Ortsverband
23.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
DEZEMBER				
03.	traditioneller Weihnachtsmarkt	13:00	rund um die Castellberghalle	Gemeindeverwaltung
09.	Castellglühen	17:00	Sportgelände	Sportverein Rot-Weiss
14.	Gemeinderatssitzung	19:00	Bürgersaal	Gemeindeverwaltung
24.	Kinderkrippenfeier mit Krippenspiel	17:00	Kirche St. Erasmus	Gemeindeteam Kath. Kirchengemeinde
28.	Glühweinabend	17:00	Rathausplatz	Sportverein Rot-Weiss